

00186

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bindfaden LFC

Ficelle LFC

Twine LFC

Produktbeschreibung Description du produit Material description

| Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1 | Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2 | Art.-Nr. N° d'art. Art. No |
|--|--|----------------------------------|
| Bindfaden LFC 1000 weiss Ficelle LFC 1000 blanc Twine LFC 1000 white | Karton à 10x100 Gramm carton à 10x100 gramme Carton of 10x100 gram | 4022 |
| Bindfaden LFC 1600 rot/weiss Ficelle LFC 1600 rouge/blanc Twine LFC 1600 red/white | Karton à 10x100 Gramm, 0.8mm carton à 10x100 gramme, 0.8mm Carton of 10x100 grams, 0.8mm | 4024 |

Material/Zusammensetzung Matiériel/composition Material/composition

Lyocell-Faser (CLY), leimfixiert mit Dispersionsklebstoff für Textilien
Fibre Lyocell (CLY), fixée par collage avec une colle à dispersion pour textiles
Lyocell fiber (CLY), glue-fixed with dispersion adhesive for textiles

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

| | |
|--|--|
| Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature: | Raumtemperatur température ambiante ambient temperature |
| Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity: | trocken sec dry |
| Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions: | vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight |

Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

00186

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- ☒ Primär zum Binden von Wurst- und Fleischerzeugnissen, wurden jedoch auf ihre Eignung für alle Arten von Lebensmitteln geprüft.
Principalement utilisés pour lier les produits de charcuterie et de viande, ils ont été testés pour être adaptés à tous les types d'aliments.
Primarily for binding sausage and meat products, but have been tested for their suitability for all types of food.

Anwendungen

Applications

Applications

- ☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
Long-term storage at room temperature or below

Für hydrophile und saure Arten von Lebensmitteln:

Pour les types d'aliments hydrophiles et acides :

For hydrophilic and acidic types of food:

- ☒ Erwärmung über Raumtemperatur (inkl. Lebensmittelkontaktbedingungen im Bereich von 40°C bis 100°C).
Chauffage au-dessus de la température ambiante (y compris les conditions de contact alimentaire dans la plage de 40°C à 100°C).
Heating above room temperature (incl. food contact conditions in the range from 40°C to 100°C).

Für fetthaltige Lebensmittel:

Pour les aliments gras:

For fatty foods:

- ☒ Erwärmung über Raumtemperatur (inkl. Lebensmittelkontaktbedingungen im Bereich von 121°C bis 175°C).
Chauffage au-dessus de la température ambiante (y compris les conditions de contact alimentaire dans la plage de 121°C à 175°C).
Heating above room temperature (incl. food contact conditions in the range from 121°C to 175°C).

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17

- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
 Testé dans les conditions suivantes:
 Tested under the following conditions:

| Simulanz Simulant Simulant | Zeit Durée Time | Temperatur Température Temperature |
|---|-----------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v) | 4h | 100°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v) | 4h | 100°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ethanol 95 Vol.-% Éthanol à 95 % (v/v) Ethanol 95 % (v/v) | 6h | 60°C |
| <input checked="" type="checkbox"/> Isooctan Isooctane Isooctane | 4h | 60°C |

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter dem Limit von 10 mg/dm².
 Avec les simulants testés, les valeurs de migration globale sont inférieures à la limite de 10 mg/dm².
 The total migration values with the simulants tested are below the limit of 10 mg/dm².

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Die Probe wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:
 L'échantillon a été spécifiquement analysé pour les substances et groupes de substances suivants:
 The sample was specifically analyzed for the following substances and substance groups:
 - Schwermetalle

00186

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- Métaux lourds
- Heavy metals

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
The material contains the following substances with a specific migration limit:

| Substanz Substance Substance | CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No | SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg |
|------------------------------------|--|-------------------------------------|
| Acetic acid, vinyl ester | 108-05-4 | 12 |
| Acetaldehyde | 75-07-0 | 6 |
| Formaldehyde | 50-00-0 | 15 |
| Acrylic acid | 79-10-7 | 60 |
| Acrylic acid, 2-ethylhexyl ester | 103-11-7 | 0.05 |

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.
Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

Dual-Use-Additive Additifs à double fonctionnalité Dual-use additives

- Für die Produkte werden keine Dual-Use-Additive verwendet.
Aucun additif à double fonctionnalité n'est utilisé pour les produits.
No dual-use additives are used for the products.

Sensorischer Test Test sensoriel Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Andere Substanzen Autres substances Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- Bisphenol A

00186

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bisphénol A
 Bisphenol A

- Optische Aufheller
 Agent azurant
 Optical brightener

Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.


Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

| | | | |
|---|--|--|--|
| Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by: | Freigegeben durch: Approuvé par: Released by: |  Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing) | Version: Version: 8 Version: |
| Datum: Date: 21.06.2024 Date: | | | Ersetzt Version: Remplace version: 7 Replaces version: |
| Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten | Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau | Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen | Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz |